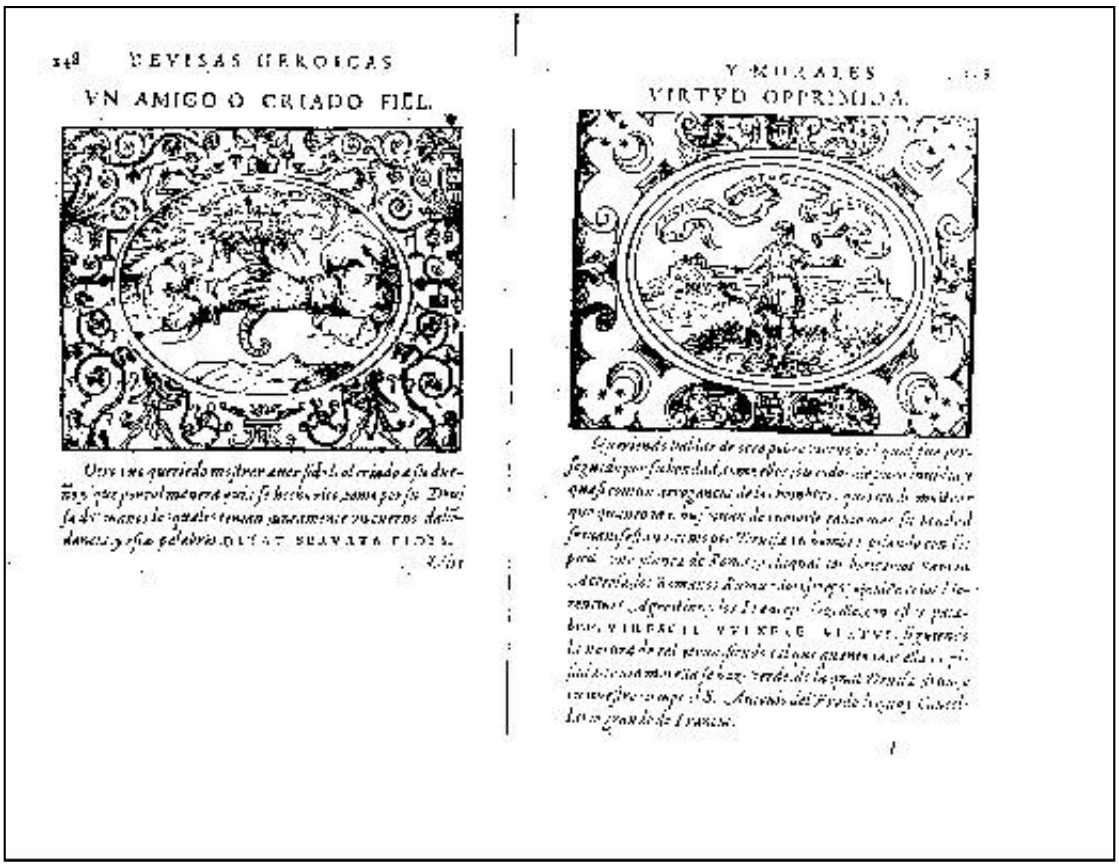
Emblema 22



Motes

"Ditat servata fides."

Enriquece guardar lealtad.

- **Traducido por:** Nosotros.
- **Ubicación:** En la imagen y al final de la glosa
- **Observación:**
- **Fuente del mote:**
  I. *"4,552."* de la obra Aen. **Texto exacto:** Non SERVATA FIDES cineri promissa Sychaeo. **Intermediarios:** LIV. 22,6,11 y 24,1,10.
  LVCAN. 4,351.

Glosa

Esta divisa se refiere a un criado que quiso mostrar que se había hecho rico siendo leal a su dueño.

Picturas

- **Motivo:** Dos manos que surgen de sus respectivas nubes se estrechan, sujetando entre ambas una cornucopia de la abundancia de cuya boca surgen abundantes frutos.
- **Significado:** Es divisa del criado que se ha mantenido fiel a su dueño, habiendo alcanzado por ello la riqueza.
- **Observación:**
- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

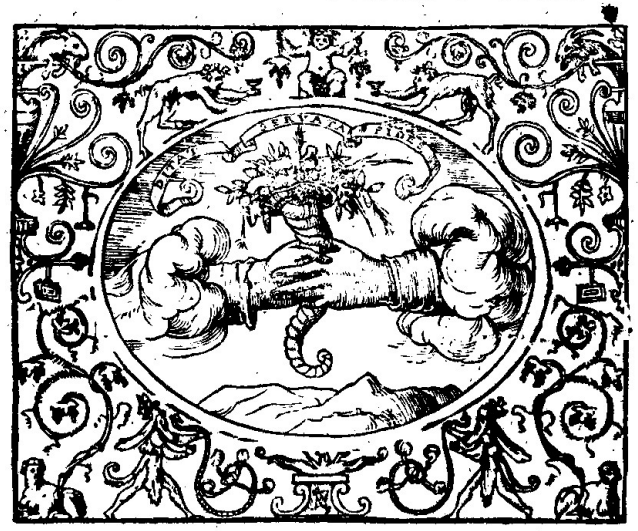
Thesaurus

- **Palabras clave:** Cornucopia, Criado
- **Onomásticas:** Cornucopia (Mitología, Atributos), Fruto (Plantas, Frutos), Mano (Humano, Partes del cuerpo)

Páginas digitalizadas

©Universidade da Coruña

VN AMIGO O CRIADO FIEL.



Otro vno queriẽdo mostrar auer sido leal criado a su dueño y que por tal manera auia se hecho rico, tomo por su Deuisa dos manos las quales tenian juntamente vn cuerno dabõdancia: y estas palabras, DITAT SERVATA FIDES.

Virt

VIRTVD OPPRIMIDA.

Queriendo hablar de otro pobre virtuoso el qual fue perseguido por su bondad, como ellos son todos, de pura inuidia y quasi comun arrogancia de los hombres, queriendo mostrar que quanto mas buscauan de enojarle tanto mas su bondad se manifestaua, tomo por Deuisa vn hombre pisando con los pieds vna planta de Romaza, laqual los boticarios llaman Acetosa, los Romanos Rumice, los Griegos ὀξαλίδα, y los Florentines Agrestini, y los Franceses Ozeille, con estas palabras, VIRESCIT VVLNERE VIRTVS. *seguiendo la natura de tal yerua, siendo tal que quanto mas ella es pisada, tanto mas ella se haze verde: de la qual Deuisa siruiose en nuestro tiempo el S. Antonio del Prado legato y Cancellario grande de Francia.*

I

©Universidade da Coruña

Biblioteca Digital de Libros de Emblemas Traducidos

©Universidade da Coruña